

vai Direktīva 2000/78/EK <sup>(2)</sup> (it īpaši tās 3. panta 1. punkts un 5. pants) ir interpretējama tādējādi, ka attiecībā uz sievieti, kura cieš no invaliditātes, kas viņai liedz dzemdēt, un kuras ģenētisks bērns ir dzemdēts uz surrogātgrūtniecības līguma pamata, un kura kopš sava ģenētiskā bērna dzimšanas ir atbildīga par viņa kopšanu, un kurai tiek atteikts apmaksāts atvaļinājums, kas būtu pielīdzināms grūtniecības un dzemdību atvaļinājumam un/vai adopcijas atvaļinājumam, notiek diskriminācija invaliditātes dēļ?

4. Ja atbilde uz 3. jautājumu būtu noliedzoša, vai Direktīva 2000/78/EK ir saderīga ar iepriekš minētajām Eiropas Savienības primāro tiesību aktu normām?
5. Vai var atsaukties uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par personu ar invaliditāti tiesībām, lai interpretētu Direktīvu 2000/78/EK un/vai apstrīdētu tās spēkā esamību?
6. Ja atbilde uz 5. jautājumu būtu apstiprinoša, vai Direktīva 2000/78/EK (it īpaši tās 3. un 5. pants) ir saderīga ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par personu ar invaliditāti tiesībām 5. un 6. pantu, kā arī tās 27. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 28. panta 2. punkta b) apakšpunktu?

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Direktīva 2006/54/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos (pārstrādāta versija) (OV L 204, 23. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 16. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 6. augustā iesniedza Varhoven administrativen sad (Bulgārija) — Valimar OOD/Nachalnik na Mitnitsa Varna**

(Lieta C-374/12)

(2012/C 311/07)

Tiesvedības valoda — bulgāru

#### Iesniedzējtiesa

Varhoven administrativen sad

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Valimar OOD

Atbildētājs: Nachalnik na Mitnitsa Varna

#### Prejudiciālie jautājumi

1. Vai Padomes 1995. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 384/1996 <sup>(1)</sup> par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (pašlaik Padomes Regula (EK) Nr. 1225/2009 <sup>(2)</sup>) (turpmāk tekstā — “pamatregula”), 11. panta 9. punkts un 10. punkta pirmais teikums, lasot to kopā ar šīs regulas 2. panta 8. un 9. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka gadījumā, ja netiek pierādītas apstākļu izmaiņas 11. panta 9. punkta izpratnē, tad šie noteikumi, nosakot eksporta cenu, ir pārāki par jebkurām no pamatregulas 11. panta 3. punkta izrietošām netiešām iestāžu tiesībām, ieskaitot — kā tas ir Padomes Regulas (EK) Nr. 1279/2007 <sup>(3)</sup> gadījumā — iestāžu netiešās tiesības veikt turpmāko Severstal-Metiz eksporta cenu ticamības novērtēšanu, salīdzinot minimālās cenas atbilstoši cenu saistībām un pārdošanas cenas trešajās valstīs? Vai atbildi uz šo jautājumu ietekmē arī fakts, ja, kā tas ir Severstal-Metiz un Padomes Regulas (EK) Nr. 1279/2007 gadījumā, īstenojot savas pilnvaras kopsakarībā ar novērtēšanu, ka attiecībā uz dempinga esamību saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu izmaiņas apstākļos ir ilgstošas, iestāde nolemj grozīt antidempinga pasākumu (samazināt nodokļa likmi)?
2. Vai no atbildes uz pirmo jautājumu izriet, ka zināmos apstākļos, kuri ir aprakstīti Padomes Regulas (EK) Nr. 1279/2007 daļā, kura attiecas uz Severstal-Metiz eksporta cenas noteikšanu, un ņemot vērā, ka izmaiņas pamatregulas 11. panta 9. punkta izpratnē šajā regulā nav neapšaubāmi pamatotas, kas attaisnotu jaunas metodes izmantošanu, Komisijai eksporta cenas noteikšanā bija jāizmanto tā metode, kura tika izmantota sākotnējā izmeklēšanā, šajā gadījumā saskaņā ar pamatregulas 2. panta 8. punktu?
3. Ievērojot atbildes uz pirmo un otro jautājumu: Vai Padomes Regula (EK) Nr. 1279/2007 daļā, kura attiecas uz individuālo antidempinga pasākumu noteikšanu un uzlikšanu par Severstal-Metiz izgatavoto tērauda trošu un tauvu importu, ir pieņemta, pārkāpjot pamatregulas 11. panta 9. un 10. punktu, lasot tos kopā ar pamatregulas 2. panta 8. punktu, vai uz spēkā neesoša juridiskā pamata un būtībā šajā daļā ir jāuzskata par spēkā neesošu?

<sup>(1)</sup> Padomes 1995. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 384/1996 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 56, 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes 2009. gada 30. novembra Regula (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis (OV L 343, 51. lpp.).

<sup>(3)</sup> Padomes 2007. gada 30. oktobra Regula (EK) Nr. 1279/2007, ar ko uzliek galīgo antidempinga maksājumu dažu Krievijas Federācijas izcelsmes dzelzs un tērauda trošu un tauvu importam un atceļ antidempinga pasākumus attiecībā uz dažu Taizemes un Turcijas izcelsmes dzelzs un tērauda trošu un tauvu importu (OV L 285, 1. lpp.).